

OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

UITGawe OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

R0,30 Donderdag 1 Maart 1990

WINDHOEK

Thursday 1 March 1990 No. 5904

INHOUD:

AG. GOEWERMENSKENNISGEWINGS

No. AG. 18 Verklaring tot Natuurreserves: Mudumu en Mamili Nasionale Parke

Bladsy

2

No. AG. 19 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Wysiging van Regulasies op Nagvuil-, Afval- en Vuilwaterverwydering

3

ALGEMENE KENNISGEWINGS

No. 11 Munisipaliteit Grootfontein: Verkoop van erwe

4

No. 12 Munisipaliteit Karasburg: Wysiging van Regulasies op Elektrisiteitsverskaffing

5

No. 13 Munisipaliteit Karasburg: Wysiging van Regulasies betreffende die Lewering van Water

6

No. 14 Stad Windhoek: Permanente sluiting van Gedeelte 1 van Erf 3738 Katutura, Uitbreiding 14

6

CONTENTS:

AG. GOVERNMENT NOTICES

No. AG. 18 Declaration as Nature Reserves: Mudumu and Mamili National Parks

2

No. AG. 19 Peri-Urban Development Board: Amendment of Regulations on the removal of Nightsoil, Refuse and Slop-water

3

GENERAL NOTICES

No. 11 Municipality of Grootfontein: Sale of erven

4

No. 12 Municipality of Karasburg: Amendment of Electricity Supply Regulations

5

No. 13 Municipality of Karasburg: Amendment of Water Supply Regulations

6

No. 14 City of Windhoek: Permanent closing of Portion 1 of Erf 3738 Katutura, Extension 14

6

A.G. Goewermentskennisgewings

Kantoor van die

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE
GEBIED SUIDWES-AFRIKA

A.G. Government Notices

Office of the

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE
TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN
NATUURBEWARING**

No. AG. 18

1990

**VERKLARING TOT NATUURRESERWES:
MUDUMU EN MAMILI NASIONALE
PARKE**

Ingevolge artikel 14(2) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 1975), word hierby bekend gemaak dat die Administrateur-generaal kragtens artikel 14(1) van genoemde Ordonnansie die gebiede in Bylaes 1 en 2 hieronder omskryf en met, onderskeidelik, die name Mudumu Nasionale Park en Mamili Nasionale Park, tot natuurreserwes verklaar het.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
NATURE CONSERVATION**

No. AG. 18

1990

**DECLARATION AS NATURE RESERVES:
MUDUMU AND MAMILI NATIONAL
PARKS**

In terms of section 14(2) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975), it is hereby made known that the Administrator-General has under section 14(1) of the said Ordinance declared the areas defined in Schedules 1 and 2 below and with the names Mudumu National Park and Mamili National Park respectively, as nature reserves.

BYLAË 1

MUDUMU NASIONALE PARK

Van 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}20'15''\text{O}$ en $18^{\circ}02'48''\text{S}$, as synde die middel van die Mashirivier tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}23'00''\text{O}$ en $18^{\circ}02'48''\text{S}$; van daar tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}35'00''\text{O}$ en $17^{\circ}55'10''\text{S}$; van daar tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}35'00''\text{O}$ en $17^{\circ}53'22''\text{S}$; van daar tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}37'16''\text{O}$ en $17^{\circ}53'08''\text{S}$; van daar tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}37'16''\text{O}$ en $17^{\circ}54'10''\text{S}$; van daar tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}43'15''\text{O}$ en $17^{\circ}57'00''\text{S}$; van daar tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}43'00''\text{O}$ en $18^{\circ}12'10''\text{S}$; van daar tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}28'25''\text{O}$ en $18^{\circ}12'10''\text{S}$; van daar tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}28'25''\text{O}$ en $18^{\circ}14'25''\text{S}$, as synde die middel van die Mashirivier; van daar al langs die middel van die Mashirivier tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}20'15''\text{O}$ en $18^{\circ}02'48''\text{S}$, as synde die beginpunt.

SCHEDULE 1

MUDUMU NATIONAL PARK

From a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}20'15''\text{E}$ and $18^{\circ}02'48''\text{S}$, being the middle of the Mashiriver to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}23'00''\text{E}$ and $18^{\circ}02'48''\text{S}$; thence to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}35'00''\text{E}$ and $17^{\circ}55'10''\text{S}$; thence to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}35'00''\text{E}$ and $17^{\circ}53'22''\text{S}$; thence to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}37'16''\text{E}$ and $17^{\circ}53'08''\text{S}$; thence to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}37'16''\text{E}$ and $17^{\circ}54'10''\text{S}$; thence to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}43'15''\text{E}$ and $17^{\circ}57'00''\text{S}$; thence to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}43'00''\text{E}$ and $18^{\circ}12'10''\text{S}$; thence to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}28'25''\text{E}$ and $18^{\circ}12'10''\text{S}$; thence to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}28'25''\text{E}$ and $18^{\circ}14'25''\text{S}$, being the middle of the Mashiriver; thence along the middle of the Mashiriver to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}20'15''\text{E}$ and $18^{\circ}02'48''\text{S}$, being the point of beginning.

BYLAE 2**MAMILI NASIONALE PARK**

(Lupala- en Nkasa-eiland)

Van 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}31'32''\text{O}$ en $18^{\circ}16'48''\text{S}$, as synde die middel van die Mashirivier tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}33'10''\text{O}$ en $18^{\circ}19'55''\text{S}$; van daar tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}46'18''\text{O}$ en $18^{\circ}19'55''\text{S}$; van daar tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}48'12''\text{O}$ en $18^{\circ}21'20''\text{S}$; as synde die middel van die Linyandi- en Mashrivier tot op 'n punt met geografiese koördinate $23^{\circ}31'32''\text{O}$ en $18^{\circ}16'48''\text{S}$, as synde die beginpunt.

SCHEDULE 2**MAMILI NATIONAL PARK**

(Lupala island and Nkasa island)

From a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}31'32''\text{E}$ and $18^{\circ}16'48''\text{S}$, being the middle of the Mashiriver to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}33'10''\text{E}$ and $18^{\circ}19'55''\text{S}$; thence to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}46'18''\text{E}$ and $18^{\circ}19'55''\text{S}$; thence to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}48'12''\text{E}$ and $18^{\circ}21'20''\text{S}$, being the middle of the Linyandiriver; thence along the middle of the Linyandiriver and the Mashiriver to a point with geographic co-ordinates $23^{\circ}31'32''\text{E}$ and $18^{\circ}16'48''\text{S}$, being the point of beginning.

DEPARTEMENT VAN OWERHEIDSAKE

No. AG. 19

1990

RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING: WYSIGING VAN REGULASIES OP NAGVUIL-, AFVAL- EN VUILWATERVERWYDERING

Die Administreuteur-generaal het kragtens artikel 40 van die Ordonnansie op die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling, 1970 (Ordonnansie 19 van 1970) die regulasies afgekondig by Gouvermentskennisgewing 137 van 1972, met ingang 1 April 1989, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae word hereby gewysig deur –

- (a) in item 2(a) die bedrag "R5,75" deur die bedrag "R11,50" te vervang;
- (b) in item 2(b) die bedrag "R3,60" deur die bedrag "R7,20" te vervang;

DEPARTMENT OF GOVERNMENTAL AFFAIRS

No. AG. 19

1990

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD: AMENDMENT OF REGULATIONS ON THE REMOVAL OF NIGHTSOIL, REFUSE AND SLOPWATER

The Administrator-General has under section 40 of the Peri-Urban Development Board Ordinance, 1970 (Ordinance 19 of 1970), with effect from 1 April 1989, further amended the regulations promulgated under Government Notice 137 of 1972 as set out in the Schedule.

SCHEDULE

The Schedule is hereby amended by the substitution –

- (a) in item 2(a) for the amount "R5,75" of the amount "R11,50";
- (b) in item 2(b) for the amount "R3,60" of the amount "R7,20";

- (c) in item 2(c) die bedrag "R6,05" deur die bedrag "R12,10" te vervang;
- (d) in item 2(d)(i) die bedrag "R7,25" deur die bedrag "R14,50" te vervang;
- (e) in item 6(a) die bedrag "R7,40" deur die bedrag "R10,20" te vervang;
- (f) in item 6(b) die bedrag "R5,50" deur die bedrag "R7,60" te vervang;
- (g) in item 6(c) die bedrag "R11,50" deur die bedrag "R15,80" te vervang;
- (h) in item 6(d)(i) die bedrag "R9,00" deur die bedrag "R14,10" te vervang; en
- (i) in item 6(d)(ii) die bedrag "R9,00" deur die bedrag "R12,40" te vervang.
- (c) in item 2(c) for the amount "R6,05" of the amount "R12,10";
- (d) in item 2(d)(i) for the amount "R7,25" of the amount "R14,50";
- (e) in item 6(a) for the amount "R7,40" of the amount "R10,20";
- (f) in item 6(b) for the amount "R5,50" of the amount "R7,60";
- (g) in item 6(c) for the amount "R11,50" of the amount "R15,80";
- (h) in item 6(d)(i) for the amount "R9,00" of the amount "R14,10"; and
- (i) in item 6(d)(ii) for the amount "R9,00" of the amount "R12,40".

Algemene Kennisgewings**General Notices**

No. 11

1990

MUNISIPALITEIT GROOTFONTEIN:**VERKOOP VAN ERWE**

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 171(4) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die ondervermelde erwe op 2 Maart 1990 om 10h00 per openbare veiling by die Munisipale Kantore, Grootfontein verkoop sal word ter verhaling van die agterstallige eiendomsbelasting en rente wat nie betaal is nie.

1. Erf 448, Grootfontein Dorp
Geregistreerde eienaar

- Grootte 1378m²
- J G Madden

No. 11

MUNICIPALITY OF GROOTFONTEIN:**SALE OF ERVEN**

Notice is hereby given in terms of Section 171(4) of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance no 13 of 1963) as amended, that the undermentioned erven will be sold at a public auction on the 2nd March 1990 at 10h00 at the municipal offices, Grootfontein to recover the rates that are in arrear as well as the interest which was not paid.

1. Erven 448, Grootfontein Township
Registered owner - 1378 m² large
- J G Madden

2. Erf 33, Luiperd
heuwel
Geregistreerde
eienaar

- Grootte 249m²
- P J Hockey

Munisipale Kantore
Posbus 23
GROOTFONTEIN
9000

2. Erven 33, Luiperd-
heuwel
Registered owner

- 249m² large
- P J Hockey

D J HUGO
STADSKLERK

Municipal Offices
P O Box 23
GROOTFONTEIN

D J HUGO
TOWN CLERK

No. 12

1990

**MUNISIPALITEIT KARASBURG: WYSIG-
ING VAN REGULASIES OP ELEK-
TRISITEITSVERSKAFFING**

Die raad van die Munisipaliteit Karasburg het kragtens artikel 244(1) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die Model-Regulasies op Elektrisiteitsverskaffing afgekondig by Goewermentskennisgewing 109 van 1957, en op genoemde Munisipaliteit van toepassing gemaak by Goewermentskennisgewing 9 van 1958, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Administrateur-generaal goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

BYLAE

Byvoegsel D word hierby gewysig deur –

- (a) in item 5(a)(i)(a) die bedrag “R7,50”, oral waar dit voorkom, deur die bedrag “R9,00” en die bedrag “50c” deur die bedrag “R0,60” te vervang; en
- (b) in item 5(b)(i)(a) die bedrag “R1,00” deur die bedrag “R1,20” te vervang.

No. 12

1990

**MUNICIPALITY OF KARASBURG: AMEND-
MENT OF ELECTRICITY SUPPLY REGULA-
TIONS**

The council of the Municipality of Karasburg under section 244(5) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the Model Electricity Supply Regulations promulgated under Government Notice 109 of 1957, and applied to the said Municipality by Government Notice 9 of 1958, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Administrator-General under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

SCHEDULE

Appendix D is hereby amended by the substitu-
tion –

- (a) in item 5(a)(i)(a) for the amount “R7,50”, wherever it occurs, of the amount “R9,00” and for the amount “50c” of the amount “R0,60”; and
- (b) in item 5(b)(i)(a) for the amount “R1,00” of the amount “R1,20”.

No. 13 1990

MUNISIPALITEIT KARASBURG: WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE LEWERING VAN WATER

Die raad van die Munisipaliteit Karasburg het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die Regulasies betreffende die Lewering van Water afgekondig by Goewermentskennisgewing 94 van 1940 verder gewysig deur in item 2 van Bylae "B" die bedrag "R0,85" deur die bedrag "R0,89" te vervang.

Genoemde wysiging is deur die Administrateur-generaal goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

No. 13 1990

MUNICIPALITY OF KARASBURG: AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS

The council of the Municipality of Karasburg has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the Water Supply Regulations promulgated under Government Notice 94 of 1940 by the substitution in item 2 of Schedule "B" for the amount "R0,85" of the amount "R0,89".

The said amendment has been approved by the Administrator-General under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

No. 14 1990

STAD WINDHOEK

PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE 1 VAN ERF 3738 KATUTURA, UITBREIDING 14

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie nr. 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipaliteit Windhoek van voorneme is om die ondergemelde gedeeltes soos aangedui op plan P/2478/A wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsbeplanner, Kamer 702, Stadhuis, Kaiserstraat, ter insae lê, permanent te sluit:

**GEDEELTE 1 VAN ERF 3738 KATUTURA,
UITBREIDING 14**

Besware teen die voorgenome sluiting moet ingevolge Artikel 183(3) van bogemelde Ordonnansie binne dertig dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan die Direkteur, Plaaslike

No. 14 1990

CITY OF WINDHOEK

**PERMANENT CLOSING OF PORTION 1 OF
ERF 3738 KATUTURA EXTENSION 14**

Notice is hereby given in terms of Section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance no 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently, the undermentioned portions as indicated on plan P/2478/A which lies for inspection during office hours at the office of the Town Planner, Room 702, Municipal Offices, Kaiser Street:

**PORTION 1 OF ERF 3738 KATUTURA,
EXTENSION 14**

Objections to the proposed closing are to be served on the Director, Local Authorities and Development Planning, Private Bag 13289, and the Town Clerk, PO Box 59, Windhoek, within

Owerhede en Ontwikkelingsbeplanning, Privaatsak 13289, en die Stadsklerk, Posbus 59, Windhoek, bestel word.

WJ KC "Zé
STADSKLERK

30 days after the appearance of this notice in accordance with Article 183(3) of the above Ordinance.

WJ KOTZÉ
TOWN CLERK

Gedruk deur
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.
Verkrybaar by
STAR BINDERS & PRINTERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed by
JOHN MEINERT (PTY) LTD.
Obtainable from
STAR BINDERS & PRINTERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa